

주최 성북구
주관 성북문화재단 성북도원
협력 국립현대미술관
협찬 롯데제과 호로요이

공복합창작캠프
CAMP for Convergence & Creativity

Workshop
2018.8.4.—8.26.

Exhibition & Tour
2018.8.9.—9.2.

Play & Party
2018.8.31.—9.2.

성북예술가압장 성북구 동소문로3길 11
성북도원 성북구 성북로31길 126

문의 02-6906-3176 성북도원 참가비 무료

Peach Pitch Party
2018.8.4.—9.2.

융복합창작캠프 '피치피치파티'

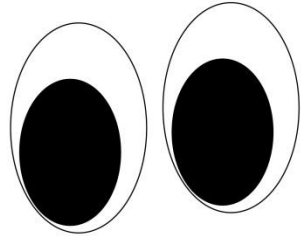
성북문화재단 성북도원이 기획한 융복합창작 캠프에서는 동시에 미술과 디지털 기술이 결합한 창/제작 활동, 워크숍, 연계프로그램을 통해 지역의 생태, 문화, 사회를 다각도로 살펴보고자 한다.

올해 처음 시작하는 융복합 창작캠프는 과거 성북도원 터에 복숭아 나무가 많았다는 이야기에 착안하여 <피치피치파티>라는 표제를 달고, 다양한 가능성을 던지는 파티를 시작하려 한다. 참여자가 직접 아날로그 매체와 디지털 제작기기를 사용하여 미술의 다양한 표현방법을 시도할 수 있는 워크숍과 전시를 통해 융복합 콘텐츠의 열린 체험을 제공하고자 한다.

CAMP for Convergence & Creativity 'Peach Pitch Party'

<Peach Pitch Party> is a three-day event with creative activities, workshops, and public programs with a focus on the convergence of contemporary art and digital technology. The event will provide an opportunity to learn about the local ecology, culture, and community through diverse perspectives. The title of the inaugural CAMP for Convergence & Creativity, <Peach Pitch Party> is inspired by an old story that the site of Seongsuk Down once had many peach trees. The event will throw 'parties' full of different potentials. In the workshops and an exhibition, participants are invited to practice different artistic expressions using analog media and digital tools. In this way, <Peach Pitch Party> will provide an open experience of convergence and creativity.

Peach Pitch Party 2018.8.4.—9.2.



Workshop 2018.8.4.—8.26.

① 8.4.(토)—8.5.(일) 박동준 <A to Z, VR로 만나는 3D 성북>

오후 2시—5시, 초등 4~6학년 및 중학생(초등생은 보호자 동반)

3D 스캐닝과 VR의 이해와 학습을 통해 성북 일대의 생태환경을 체험하고, 원하는 방식으로 표현해보는 디지털 창작 워크숍, 3D모형링과 인터랙티브 콘텐츠 제작 도구를 사용하여 나만의 공간을 직접 만들어 본다.

박동준
VR과 사진 매체를 이용하여 개인의 기억에서 나아가, 사회적·공공의 기억을 다뤄온 미디어 아티스트.

② 8.11.(토) 신승백 김용훈 AI 창작 워크숍 <비밀 낭독회>

오전 10시—오후 12시, 가족 대상(초등 4~6학년 자녀와 보호자 1인)

인공지능과 함께 시를 낭독해보는 AI 창작 워크숍 인공지능 못 알아듣고 사람이 알아들을 수 있는, 자신이 쓴 시를 낭독하는 방법을 알아본다. 인공지능과 사람의 음성인식 능력을 비교해볼고, 인공지능과 함께할 새로운 세상을 상상해본다.

신승백 김용훈
기술적 언어를 사용하여 자연생태, 시스템, 인간의 인식체계 등을 주제로 다뤄온 작업을 이어온 미디어 아티스트 그룹.

③ 8.4.(Sat)—8.5.(Sun) Dong Joon PARK <A to Z, Meeting Seongsuk Area with 3D & VR>

Understanding and learning the technologies of 3D scanning and VR, the participating children will experience the ecology and environment of Seongsuk area and express their experience. In this digital creative production workshop, children will use the Unity Editor to build their own spaces using its functions of 3D modelling and interactive content creation.

Dong Joon PARK is a media artist who has been using VR and photography in his work. His work deals with memories of the society and public as well as personal memories of individuals.

④ 8.11.(Sat) Shinseungback Kimyonghun <Secret Reading> Reading Workshop with AI

In this AI workshop, children are invited to write poems and read them aloud in which AI cannot recognize their voices. The workshop provides an opportunity to compare and experience voice recognition capabilities of humans and AI, imagining the new world where humans and AI will exist together.

Shinseungback Kimyonghun is a media artist group that has been creating multi-layered artworks about nature, ecology, and human cognitive system, using the language of technology.

2

③ 8.11.(토), 8.18.(토) 지성은 퍼포먼스 창작 워크숍 <있다 있다>

오후 4시—6시, 전 연령(초등생은 보호자 동반)

성북 일대를 둘러보며 관계 맺기가 필요한 공간을 찾아보고 몸으로 표현해보는 창작 워크숍, 장애표를 넘어 두 지성을 연결해보는 퍼포먼스-경험을 통해 사회 속에서 어떤 관계 맺기를 통해 살아갈 것인지 생각해보고.

지성은
퍼포먼스, 드로잉, 국(연출) 등 다양한 표현 방식을 통해 제도와 문화 속에서 규정된 역할과 시스템에 대한 비판적인 질문을 던지며 의미를 탐색하는 아티스트.

④ 8.25.(토)—8.26.(일) 에어슬랜드(김수연) <에어슬랜드와 전자식물원>

오후 2시—5시, 중학생 이상 누구나

세상에 없는 식물원을 상상하고 다양한 디지털 제작 도구를 사용하여 상상 속 식물원을 실제로 제작해보는 라일라-강각 체험 워크숍. 초점을 통해 키가 커지는 개념의 전자 공작부가 가득 찬 전자식물원을 만들어 본다.

에어슬랜드(김수연)
가변적인 재료와 매체를 통해 기억을 재구성하고, 공간적 경험의 기초를 통해 그것이 일상에 개입하는 과정을 제시하는 아티스트.

③ 8.11.(Sat), 8.18.(Sat) Sung Eun JI Creative Performance Workshop <Be There, Linked>

In this workshop, participants are invited to look around Seongsuk area to find places in need of new relations and express them through their bodies. By practicing the performance-experience of connecting different places, participants are provided an opportunity to think about how they live by establishing different relations.

Sung Eun JI is an artist who has been raising critical and alternative questions on the social and cultural roles of individuals and the meaning of the system. It uses diverse expressive methods such as performance, drawing, and theater.

④ 8.25.(Sat)—8.26.(Sun) AIRSLAND(Su Yeon KIM) <AIRSLAND and Electronic Garden>

This lighting-sensory experience workshop invites participants to imagine unique plants and create the imaginary plants using creative digital tools. In this light, the participants of the workshop will produce a plant garden filled with electronic bean trees that grow as they are assembled.

AIRSLAND(SuYeon KIM) is an artist who reconstructs memories using flexible materials and media. The artist weaves synthetic experiences and presents the process of their involvement in our everyday lives.

3

신청방법

접수기간
2018.7.23.(월)—7.29.(일)

접수방법
신청기간 내 온라인 접수를 통한 선착순 모집

<https://goo.gl/ZDjy2r>

성북문화재단 홈페이지 > 문화공간 >
성북도원 > 공지 사항 > '융복합창작캠프
피치피치파티'에서 상세 내용 확인

온라인 접수 완료 후, 참여 확정 시 개별 통보

문의
02-6906-3176 성북도원
sbdwon@sbculture.or.kr

Exhibition & Tour 2018.8.9.—9.2.

① 8.9.(목)—9.2.(일) 전시 8.21.(화), 9.1.(토) 투어 엄아롱 <위안의 시간>

전시 오전 11시—오후 7시 (월요일 휴관)

투어 오후 4시, 성북예술가집 앞, 도랑길 한쪽 최대 20명

도시생태 공간인 성북예술가집 앞과 주변의 빈 공간을 공공화하고, 이야기와 사물을 수집-재배열하는 작업을 통해서 전시를 구성하여 관객과 함께 성북동의 곳곳을 탐색하는 투어를 진행한다.

엄아롱
바라지거나 들으려 다 한 오보재의 업시(맹목, 미디어)의 사용과 등의 방식을 통해 작업을 이어온 설치 작가.

② 8.16.(목)—8.17.(금) 현장학습 국립현대미술관 무한상상실 아트랩 <팝랩 투어>

오후 2시, 오후 4시, 각 2회

해커스페이스, 팝랩 등 다양한 이름으로 불리는 메이커 스페이스에 대해 이해해보는 현장 학습, 3D 프린터, 레이저 커터, 밀링머신 등 평소 접하기 어려운 디지털 제작기기를 활용한 장미 시안과 창작활동을 통해 신체의 예술적 활용법을 이해해보고자 함.

① 8.9.(Thu)—9.2.(Sun) Exhibition 8.21.(Tue), 9.1.(Sat) Tour A Long UM <Time of Comfort>

<Time of Comfort> will turn empty spaces in and around Seongsuk Art Pumping Station into public spaces, collecting and rearranges different stories and objects. The artist will perform a tour of different spaces around Seongsuk-dong with the audiences of the exhibition.

A Long UM is an installation artist who has been practicing his work through upcycling discarded objects and turning different media into objects.

② 8.16.(목)—8.17.(금) Field Trip MMCA Infinite Imagine Room Art Fab Lab <Fab Lab Tour>

By visiting the Fab Lab at the National Museum of Modern and Contemporary Art, participants will have a chance to experience and understand what a makerspace is. By providing demonstrations and opportunities to use 3D printers, laser cutters, and milling machines, the field trip encourages the participants to understand the artistic use of new media.

Play & Party 2018.8.31.—9.2.

개막 행사
2018.8.31.(금) 오후 7시
행사기간
2018.8.31.(금)—9.2.(일)
운영 시간
오전 11시—오후 7시
장소
성북예술가집(서울시 성북구 동소문로3길 11)
참여 작가
박동준, 신승백 김용훈,
에어슬랜드(김수연), 지성은

연계프로그램
☞ 전시 & 투어프로그램, 엄아롱 <위안의 시간>
☞ 현장학습, 국립현대미술관 무한상상실
아트랩 <팝랩 투어>

Opening Ceremony
August 21 (Fri), 7PM
Period
August 31 (Fri)—September 2 (Sun)
Hours
11AM—7PM
Venue
Seongsuk Art Pumping Station
Artists
Dong Joon PARK, Shinseungback Kimyonghun,
AIRSLAND(Su Yeon KIM), Sung Eun JI

Connected Program
☞ Exhibition & Tour
A Long UM <Time of Comfort>
☞ Field Trip, MMCA Infinite Imagine Room
Art Fab Lab <Fab Lab Tour>

총괄
성원선
기획
안성은
보조
김현빈, 박예린
홍보
안성은, 이현, 지강숙
그래픽 디자인
이예주
사진영상
변유리, 신창준
번역
박재용
행정
원외영

주최
Host
seb 성북

주관
Organizer
성북문화재단 성북도원

Supervisor
Wun Sun SEOUNG
Curator
Seong Eun AN
Assistant
Hyeon Been KIM,
Yae Rin PARK
Public Relations
Seong Eun AN,
Hyun LEE, Kang Suk JI

협력
Support

Graphic Design
Ye Jou LEE
Photograph and Video
You Ri BYEON,
Chang Joon SHIN
Translator
Jae Young PARK
Administration
Eui Young WON

협찬
Sponsor

국립현대미술관 ART Fab Lab

로터웨이 HOROWAY